

Sprawa T-154/01

Distilleria F. Palma SpA przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

Rozporządzenie (EWG) nr 822/87 — Wspólna organizacja rynku wina —
Rozporządzenie (EWG) nr 1780/89 — Rozporządzenie (EWG) nr 2710/93 —
Rozporządzenie (WE) nr 416/96 — Zbyt alkoholu uzyskanego w drodze czynności
destylacyjnych — Rozporządzenie (EWG) nr 3390/90 — Przetarg w celu
wykorzystania w sektorze paliw silnikowych — Odmowa zmiany niektórych
warunków przetargu ze strony Komisji — Siła wyższa — Odpowiedzialność
pozaumowna Wspólnoty — Dopuszczalność

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji (druga izba) z dnia 25 maja 2004 r. II - 1495

Streszczenie wyroku

- 1. Postępowanie — Skarga o odszkodowanie — Skarga o odszkodowanie o charakterze kontraktowym — Klauzula arbitrażowa — Brak — Brak właściwości sądu wspólnotowego (art. 235 WE, 238 WE i 240 WE)*

2. *Postępowanie — Skarga wszczynająca postępowanie — Wymogi formalne — Określenie przedmiotu sporu — Zwięzłe przedstawienie powołanych zarzutów — Skarga o odszkodowanie za szkodę wyrządzoną przez instytucję wspólnotową*
(Statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 21; regulamin Sądu, art. 44 § 1 lit. c))

1. Wobec braku klauzuli arbitrażowej w rozumieniu art. 238 WE Sąd rozpoznając skargę o odszkodowanie wniesioną na podstawie art. 235 WE, nie może orzekać w przedmiocie tej skargi w zakresie, w jakim w rzeczywistości stanowi ona żądanie zapłaty odszkodowania o charakterze kontraktowym. W przeciwnym wypadku Sąd rozszerzyłby swoją właściwość poza spory, których rozpoznanie jest dla niego w sposób wyczerpujący zastrzeżone na mocy art. 240 WE, ponieważ przepis ten poddaje spory, których stroną jest Wspólnota, powszechnej jurysdykcji sądów krajowych.

(por. pkt 50)

2. Na mocy art. 21 ust. 1 Statutu Trybunału Sprawiedliwości, jak również art. 44 § 1 lit. c) regulaminu Sądu, każda skarga powinna określać w szczególności przedmiot sporu oraz zwięzłe przedstawienie powołanych zarzutów. Informacja ta powinna być wystarczająco wyraźna i precyzyjna, aby umożliwić

stronie pozwanej przygotowanie obrony, natomiast Sądowi orzeczenie w przedmiocie skargi w razie potrzeby bez dodatkowych informacji na jej poparcie. Celem zagwarantowania pewności prawa i prawidłowego administrowania wymiarem sprawiedliwości, aby skarga była dopuszczalna, zasadnicze elementy faktyczne i prawne, na których została ona oparta, powinny być zawarte w samej jej treści przynajmniej w skrócie, lecz w sposób spójny i zrozumiały.

Aby zostały spełnione te wymogi, skarga o odszkodowanie za szkodę wyrządzoną przez instytucję wspólnotową powinna zawierać: elementy pozwalające na zidentyfikowanie zachowania, które skargę skarży zarzuca instytucji, powody, dla których twierdzi, iż między zachowaniem a szkodą, na której poniesienie się powołuje, istnieje związek przyczynowy, jak również charakter i rozmiar szkody.

(por. pkt 56, 58, 59)